

Megjelenik szombaton délelőtt.

Lapzárta pénteken este.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Előfizetési díjak:

Egy évre 6.80 P
Fél évre 3.40 P
Negyed évre 1.70 P

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Sátorajjúhely,
Széchenyi-tér 9.

Telefonszám: 21-96

Hirdetési díjak:
Hasábmillimétersoronként
10 fillér

Egy akarattal

A bibliai csoda nem szűnt meg a husvéti feltámadással, sem az áldozócsütörtöki menybemenetele, hanem folytatódott a pünkösdi Szentlélek kitöltésével. Ekkorára a tanítványok is kiegészítették a maguk kis közösségét, mert az áruló Judás helyére tizenkettedik apostolt is választottak és pünkösdkor „mindnyájan egy akarattal együtt valának”, hogy kettős tüzes nyelvek alakjában vegyék a Szentlélek ajándékát.

Az első pünkösdi óta minden szorongatottságában, apokaliptikus állapotában ehhez a csodát művelő Szentlélekhez imádkozik a keresztény világ. Megrázkódtatásokban, országok és lelkek meghasonlása idején nincs más vigasztalásunk, erőt adó oltalmunk mint a pünkösdi Lélek, amely a tanítványok közösségét és a velük együtt levő, különböző kisázsiai tartományokból való idegen ajku népeket egy akaratra hozta.

Soha nem volt még történelmi forduló, amikor erre az egy akaratra nagyobb szüksége lett volna a földkerekségnek és a mi külön kis magyar világunknak is, mint a mostani pünkösdi hajnalán. Miniszterelnökünkötől kezdve a legegyszerűbb posztón álló magyar emberig mindenki azt hangsúlyozza, hogy a politikai életben és a munka arcvonalán egyaránt mulhatatlanul szükségünk van az egy akaratra, a minden erőt összefogó harmonikus egységre. A mai néhez időkben, a létünket, fajtánkat fenmaradását végpusztulással fenyegető ellenséges erők csapásai alatt érezzük igazán, hogy most kell olyan egységbe tömörülni, amelyet nem zavarhatnak sem egyének, sem pártok hatalmi érdekei. Meg kell rostálni a multból viszsamaradt politikai örökséget, ki kell hagyni a tegnapi klikk szerezsejétekosait és közéletünk, politikánk minden építő tényezőjét, minden hősi elszántsággal küzdő magyart szétbonthatatlan egységbe kell kovácsolni. A hazánk sorsát talán századokra eldöntő élet-halál harcunk idején nem engedhetjük meg magunknak a szét húzás, külön meneteles luxust. De azért arra is kell vigyáznunk, hogy a a konjunkturalovagok, a magukat minden politikai áramlat idején felszínre tartók az egység örve alatt be ne furakodjanak az áldozatos, munkás magyarok sorába. Le kell mérni minden embert, s akkor fog kiderülni: kik azok, akik a közéletti tisztesség és tisztaság, s az eddig végzett önzetlen, áldozatos munka mércéje alatt megállták a helyüket.

Ilyen egységre és egy akaratra van szüksége a magyarságnak, s ha a pünkösdi csoda ezt az egy akaratot megteremti közöttünk, megnyitjuk történelmünk újabb, ragyogó fejezetét.

Egyhangú mandátumot kapott Tokajhegyalján vitéz Rátz Jenő miniszterelnökhelyettes

Pünkösdi első napjára volt kitzve hivatalosan a tokajhegyaljai kerületben az időközi választás, erre azonban nem került sor. A Magyar Megújulás Pártjának országosnevelő jelöltje, vitéz Rátz Jenő ugyanis áldozócsütörtöki bemutatkozó programbeszédeiben olyan mély hatást tett a történelmi multu vidék választóira, hogy a hivatalos határidőig, május 20-ig rajta kívül más jelölt nem is nyújtott be ajánlást ívet.

Egyenesen, becsületesen állott a kerület népe elé, s a kitünő katonapolitikus tárgyilagosságával fejtette ki azokat a nemzetiszocialista elveket, amelyek alapján a Magyar Megújulás Pártja az ország magyarságát a jobb jövő felé kívánja elvezetni, hogy ilyen módon új életet teremtsen az ősi magyar földön. A kerület magyarsága minden párt-

érdeket félretéve, egy szívvel-lélekkel állott vitéz Rátz Jenő mellé, ezért a pünkösdi választást már nem is kell megvárni. A választás vezetésével megbízott Harsányi Gyula elnök május 20-án déli 1 órakor Sárospatakon megjelent a kir. járásbíró elnöki hivatalában és az ott egybegyűlt pártvezetők és választmányi tagok lelkes éljenzése közben kihirdette, hogy egyedül vitéz Rátz Jenő nyújtott be ajánlást ívet, így a Magyar Megújulás Pártjának jelöltje egyhangúlag kapta meg a tokajhegyaljai mandátumot.

A kihirdetés után Szathmáry Dezső dr. táviratilag értesítette az eredményről a párt központi elnökségét, Harsányi Gyula választási elnök pedig a képviselőház elnökét.

Vitéz Imrédy Béla

A hivatalos lap szerdai száma közölte Magyarország Kormányzójának legfelsőbb kéziratát, amely szerint dr. vitéz Imrédy Béla m. kir. titkos tanácsos, ny. miniszterelnököt, a Magyar Megújulás Pártjának országos vezérét tárcanévelő közgazdasági miniszterre nevezte ki.

Vitéz Imrédy Béla közgazdasági miniszter feladata a miniszterelnököt a gazdasági tárcák összhangjának biztosításában, a minisztérium tagjait pedig gazdaságpolitikai természetű tanácsadással támogatni, ezenfelül a felmerülő szükséghez képest meghatározott gazdaságpolitikai természetű kormányzati feladatok ellátása is ügykörébe tartozik.

Rögen fogadott a magyar közvélemény miniszteri kinevezést olyan lelke-

sedéssel és tökéletes megnyugvással, mint most vitéz Imrédy Bélaét. Mindannyian éreztük, hogy ha a liberális klikkek ellenakciója kis időre félreszorítható is a közélet térérdő, el kell jönni annak az időnek, amely az ő általa meghirdetett népi és szociális politika szükségességét igazolja. Mert a magyar élet nem nélkülözheti azt a a szinte aszkézisig puritán politikust, akinek páratlan munkabírárság, egyedülálló szakértelméről még ellenfelei is csak a legteljesebb elismeréssel szólhattak.

A magyar közvélemény rendíthetetlen bizalommal hisz annak a reformpolitikának a győzelmében, amelyet vitéz Imrédy Béla hirdetett meg az új magyar élet megteremtéséért.

Ezer nőt képeztek ki Ujhelyben az elsősegélynyújtási tanfolyamokon

Nagy érdeklődés mellett tartották meg csütörtökön délután az ujhelyi légóltalmi liga tizenötödik elsősegélynyújtási tanfolyamának záróvizsgáját, amelyen Szentandrássy Pál dr. polgármesterhelyettes elnököt. Rajta kívül sokan jelentek meg a légóltalmi liga vezetői és női szakosztályának tagjai közül.

A vizsgán résztvett 26 hallgató, akik-

nek Nagy Róza vöröskeresztes testvér és Arany Sándor tűzoltóparancsnok tartott előadásokat, az egyes kérdésekre kitünő feleleteket adtak, bizonyosságot téve a tanfolyam nagyszerű munkájáról. A jólsikerült záróvizsga Gyöngyössy Gáspárnak, a légóltalmi liga elnökének buzdító beszédével ért véget.

Hősök Napja Zemplén vármegyében

Zemplén vármegye lakossága az elmúlt vasárnapot a hősök emlékének szentelte, akik az elmúlt világháborúban és a nemzeti létünk fennmaradása érdekében zajló mostani nagy világháborúban életüket áldozták fel a harcmezőn, meghalván, hogy — a haza élhessen.

A vármegye minden községében kegyelettel, hálával és szeretettel idézték ezen a napon a hősök drága emlékét és hódoltak az áldozatos hazaszeretet dicső bizonyágtételei előtt.

Sátorajjúhelyben a reggeli órákban ünnepélyes istentiszteleteken imádkoztak a hősökért a katonai és polgári hatóságok képviselőinek jelenlétében. Délelőtt fél 12 órakor az ujhelyi hősi temetőben hazafias ünnepélyt rendezett a város közönsége, melyen dr. Meczner Tibor vármegyei főlevéltárnok mondott

nagyhatású ünnepi beszédet, melyben rámutatott többek között arra, hogy a hősök áldozata nélkül ma nem volna magyar élet a Kárpátok tövében.

Az ünnepély keretében Végheő Bertalan VIII. oszt. levente-gimnázista nagy sikerrel szavalt a Honvédroham c. költeményt és kiválóan szerepelt az ujhelyi ref. egyház énekara Várdi Lajos karnagy vezetésével.

Az ünnepélyen, mely után a hősök emlékét a katonai és polgári hatóságok valamint a frontarcosok, a Mansz és a leventék megkoszorúzták, megjelentek a német haderő ujhelyi képviselői is.

Sárospatak hazafias társadalma az időközi képviselő választás miatt nem tudta vasárnap megtartani a hősök ünnepét, ezért június 4-én kíván áldozni hősi halottai emlékének.

Presbiteri konferencia az alsózempléni református egyházmegyében

Janka Péter esperes az elmúlt napokban bocsátotta ki a meghívókat, amelyek szerint az alsózempléni református egyházmegyében három központi helyen tartanak presbiteri konferenciát. Május 30-án Királyhelmeccen, május 31-én Sárospatakon és június 1-én Szerencsen lesz presbiteri konferencia.

Az egyes konferenciákon Darányi Lajos, dr. Meczner Tibor, Friedler István, Szabó Tibor, és Benke Kálmán tartanak előadásokat és végeznek szolgálatot. Minden gyülekezet maga válassza ki, hogy a három község közül melyiket tudja legkönnyebben megközelíteni.

Tiszteletbeli főszoigabírói kinevezések

Zemplén vármegye főispánja dr. Bakó Károly szolgabíró, sárospataki, dr. Ertesy Gáza vármegyei aljegyző, főispáni titkár, sátorajjúhelyi, dr. Süttő Károly szolgabíró, szerencei, dr. Aszlányi Emil vármegyei aljegyző, sátorajjúhelyi és dr. Fáy Ödön vármegyei aljegyző, közéleti-mezési előadó, sátorajjúhelyi lakost tiszteletbeli főszoigabírókká kinevezte.

ÜZEN A FRONT

Jászter László őrvezető az A. 668. számról szeretetteljes csókjait küldi hozzátartozóinak és ismerőseinek. Üdvözlí a sátorajjúhelyi levante egyesület tisztikarát és mint egykori edzőjüket, a birkozó szakosztály tagjait, továbbá a kat. legényegylet összes tagjait.

Soltész Gyula karp. őrv. szeretettel csókolja és üdvözlí ladamóci és kisbári hozzátartozóit és a környék ismerőseit. Jól érzi magát és gyakrabban kér hazulról levelet. Tábori száma: A. 668.

Dedk József honvéd szeretettel csókolja szüleit, üdvözlétét küldi ujhelyi ismerőseinek, különösen a Jászter családnak, továbbá a közéleti-mezési hivatalban K. Magduskának és L. Margitkának. Tábori száma: C. 319.

Kopasz Antal honvéd a K. 457. számról üzeni Sátorajjúhelybe feleségének és szüleinek, Károlyfalvára édesanyjának édesapjának és testvéreinek, hogy jól van, egészséges, sokszor csókolja mindnyájukat. Az eddigénél több levelet vár. Összes rokonait és ismerőseit szeretettel üdvözlí.

Hancsárik József tizedes és Magyar László őrv. a Z. 532. számról szeretettel csókolják szüleit, testvéreiket, összes ujhelyi ismerőseiket üdvözlí. Jól vannak és sok levelet várnak. H. az ismeretlen kislányoknak, M. egy olaszliszkai szöke kislánynak köszöni a küldött tábori lapokat.

Ignácz Ferenc tsz. szköv. a B. 988. számról sokszor csókolja édesanyját és a Vékey családot. Egészséges, jól érzi magát. Barátait és összes ujhelyi ismerőseit üdvözlí.

Bodnár Gyula és Moldovány György honvédek a H. 416. tábori postaszámról üzenik, hogy jól vannak és egészségesek. A csomagot megkapták. Moldovány üdvözlí menyasszonyát. Kosztura József üdvözlétét küldi Ujhelyben lakó bátyjának és üzeni, hogy jól van. Leveleikben a Máv-Sac-ot buzdítják, hogy minél több győzelmet arasson.

Ignácz Mihály őrvezető a B. 764. tábori postaszámról üzeni hozzátartozóinak és ismerőseinek, hogy jól van. A Zempléni kérésére megindítottuk, mert — mint írja — sokan vannak együtt zempléni bajtársak, akik szeretnének hírt hallani vármegyéjükről.

A Szentföldön járt és a háboru két arcvonalán sebesülteket ápolt egy sátoraljaujhelyi leány

Kérdőjelek után, zezugos utcákon át jutottunk el a Jókai-utcába. Az 59. számú házban szerény, szinte kislányosan szűgyenlős leány nyit ajtót, s hamar megtudjuk, hogy éppen ő az, akit keresünk: Vékey Mária. Nemcsak nőben, hanem még férfiben sincs értelem, hanem még férfiben sincs értelem, hanem még férfiben sincs értelem...

Kiderül aztán a továbbiakból, hogy Vékey Mária a kedves nővérek nevelték. Közöttük élt, mint a rend világi tagja. Lourdesban, a karmeliták dél-franciaországi központjában betegeket ápolt, árva gyermekeket és elhagyott öregeket istápolott. Ekkor élelődött meg benne az az elhatározás, hogy Magyarországon is kellene létesíteni hasonló karitatív intézetet, s mindjárt szűkebb hazájára gondolt. A délzepléni esperesi kerülethez tartozó *Berzék* jelölték ki neki, ahol Madarász István dr. megyéspüspök és Braun László tarcali esperes támogatásával nyitották volna meg a karmeliták a „Magyarország Védasszonya Gyermekotthonát.”

Repülőgépen Jeruzsálembe

A magyarországi otthon vezetésére való kiképzés céljából Franciaországból tanulmányutra vitték. Előbb az olasz, majd a szentföldi és az egyiptomi karmelita rendházakban lakott. *Repülőgépen utazott Rómából Jeruzsálembe*, ahol hónapokon át élt és bejárta azokat a kegyhelyeket, amelyek Jézus születésével, életével és keresztfeszítésével kapcsolatosak.

Megilletődött érzésekkel emlékezik vissza azokra az ereklyékre, amelyeket a szentföldi múzeum üvegtárolói alatt őriznek. Viseltes ruhadarabok, elnyűt gypaju átalvetők, kopott saruk láthatók ebben a múzeumban. Elvegyült a világ minden részéből egybesereglett zarándokok közé és velük együtt ment fel a pálmáktól szegélyezett, nehéz, kőves utakon a meredek *Golgothára*. Az idevezető út szakaszain meg vannak jelölve Jézus utolsó útjának és szenvedéseinek egyes állomásai. Fent a kopár hegy tetején pedig még ma is mutogatják *azt a két keresztet*, amelyen Jézussal egyidőben a latrokat végezték ki. Ezt a két biblikus emléket időálló burkolattal látták el és így tudták, ha rozszant állapotban is, mindmáig megőrizni.

Gyalog tette meg az egynapos utat a Jeruzsálemtől délre fekvő Bethlehembe, de hosszabb időt töltött Názáretben is. Kicsi mezővároska ez, ahol ma is áhítatos érzésekkel szemlélik az idegenek azokat az épületeket, amelyekben a gyermek Jézus született. Az épületeket körülkerítették, mert a hosszú évszázadok alatt a faalkatrészek már elkorhadtak, bár az idők folyamán különleges módon impregnálták és állandóan javították. Ennek köszönhető, hogy még ma is megvan az a *gyalpad*, amelyen Krisztus Urunk atyja az ácsmesterséget űzte.

Menekülő franciák közt

Rövid egyiptomi tartózkodás után visszatért Lourdesba, de útját nem folytathatta tovább Magyarországra felé, mert közben kitört a német-irancia háboru és a lourdesi karmelita nővéreket is harctéri ápolónői szolgálata osztozták be a nyugati fronton. Másfél évig teljesített szolgálatot Vékey Mária a francia fronton. Alakulatuk legtovább a Páris közelében fekvő Neversben tartózkodott, majd a németek győzelmes előnyomulása miatt a párisi bevonulás után dél felé vonultak vissza. Felejthetetlenül megdöbbentő látványokban volt részük menekülés közben. A francia katonák és a polgá-

ri lakosság rendetlen tömegekben futott a németek elől. Az utakon emberek, állatok kidőlt tetemei, szétszórt butorok, kocsik és ruhadarabok hevertek mindenfelé, *mintha csak az itélet napja szakadt volna rá a büszke francia népre.*

A francia front teljes összeomlása után újra Lourdesba mentek vissza a karmelita nővérek. Lourdes ettől kezdve a sebesült katonák gyógyhelye lett, ahol száz és száz katona nyerte vissza sokszor csodálatos módon egészségét. A kegyhely gyógyvizének különleges ereje adta vissza a betegek életét.

Kint a keleti fronton

Végre tizenötévi franciaországi tartózkodása után, ami alkalmas volt arra, hogy kitűnően megtanuljon franciául, a *vichyi magyar követség* lehetővé tette, hogy hazatérhessen Magyarországra. Az annemassei állomásról indult el a magyar csoport 1942. decemberében és Svájcban keresztül érkezett meg a magyar földre. Minthogy pedig a háborus nehézségek miatt egyelőre nem valószínűsíthető a kedves tervét, a berzéki gyermekotthon megnyitását, *ujra jelent*

kezett frontszolgálatra és mint kiválóan képzett vöröskeresztes ápolónő több mint egy évig kint tartózkodott a keleti arcvonalon: ápolta, gondozta odaadó hűséggel és gyöngédséggel a magyar sebesülteket. Így elmondhatjuk, nem igen akad még nő Magyarországon rajta kívül, aki ebben a mostani háboruban a nyugati és keleti fronton teljesített volna ápolónői szolgálatot.

— És most mi a további terve? — Csak az, ami eredetileg volt. Most itt élek ujhelyi rokonaimnál, de mihelyt elmúlik a háboru, mégis csak szeretném megvalósítani korábbi tervemet: szeretném mennél előbb megnyitni a *berzéki otthont*, hogy abban könnyeket száritsak, ahogyan küzdelmes életem eddigi szakaszában is mindig tettem idegenben és idehaza egyaránt...

Kemény elszántság és forró lelkesedés érezhető a szavaiból, s ezek hallatára erős a meggyőződésünk, hogy ha egyszer elcsendesedik a fegyverek zaja, a szeretet lesz urrá a világon és akkor *egy ujhelyi leány* mégis csak megnyitja Berzéken a szegények és elhagyottak meleg otthonát.

Megalakult Zemplénben a Magyar Nemzetiszocialista Párt

A Magyar Nemzetiszocialista Párt zempléni megyei szervezete *Kapuváry Zolán* megyevezető és *Tóth Barna* megyei szerv. csop. vezető titkár irányítása mellett megalakult. A sátoraljaujhelyi szervezet párhelyiségét Horthy Miklós-tér 10. szám alatt megnyitotta. Hivatalos órák 19 órától 21 óráig. Felhívják mindazokat, akik Sátoraljaujhely megyei városban, vagy Zemplén

vámegye területén laknak és a Magyar Nemzetiszocialista mozgalomban résztvenni kívánnak, forduljanak *Torró Zoltán* okl. lelkész, textilkereskedő városvezető testvérhez, a vidékiek pedig a megyei szervezet ideiglenes címén: Sátoraljaujhely, Horthy Miklós-tér 10. I. emelet, keressenek kapcsolatot a megyei szervezet csoportvezető vezető titkáránál.

Internálótáborba vittek két erdőhorváti munkakerülőt

Sajgó Géza és ifj. Gönczi István erdőhorváti fiatal szőlőmunkások nem voltak hajlandók a községben munkát vállalni. Ezért egy dunántúli szőlőgazdaságba honvédelmi munkára rendelték ki őket.

karhatalom igénybevitelével tudtak a hatóságok érvényt szerezni. A javíthatatlan munkakerülők most a Dunántúlról visszaszöktek Erdőhorvátiába. A sárospataki járás főszolgabírája mindketőjüket azonnali hatállyal internálótáborba vitette.

Vöröskeresztes ápolónői ruhát lopott, hogy kifoszthasson egy lakást

Két nappal ezelőtt a városba érkezett *Belényi Julianna* kórházi konyhaleány Losoncra. A konyhaleány *vöröskeresztes ápolónői ruhákat* szerzett és az ismerőseinél mint önkéntes hadiápolónő jelentkezett. Jó modorával behízelegte magát *Toronyi János* ujhelyi lakos házába, majd Toronyinét arra kérte, hogy menjen el a városházára és az élelmszerjegyeit intézze el. Amíg kérésére Toronyiné a városházán járt, az állítólagos ápolónő a lakás szekrényeit kinyitotta, az értékes ruhaneműket mind

összeszedte, becsomagolta és a városból megszökött. Mire Toronyiné hazament, csak a nyitott, teljesen üres szekrényeit találta. Feljelentésére megindult azonnal a nyomozás, ami 12 óra alatt teljesen eredménnyel végződött. A nyomozás során megállapították, hogy az állítólagos *Belényi Julianna* „vöröskeresztes ápolónő” utközben *Székhalom* községben öt ruhát eladott *Fortunyák Mihályné* nak 60 pengőért, majd a pénzzel *tovább szökött Kassa felé*, de a telefonmegke-

A Hangya Központ az ország különböző részein, így Sátoraljaujhelyen is (Hangya Kirendeltség, Mező-utca 15.) 10.000 drb. befogadó képességű kizárólag **csibe bérkeltető állomást állított fel** melynek célja, Sátoraljaujhely és környéke csibetenység tojásait kikeltesse. Bérkeltetésre tojásokat minden héten **kedden átveszünk**. Bővebb felvilágosítást ad a sátoraljaujhelyi **Hangya Kirendeltség Vezetősége**.

resés alapján utközben az eszkároni csendőrs Eszkáros községben elfogta és nála az összes lopott holmit meg is találta.

Ellene is, meg az orgazdák ellen is a bűnvádi eljárás folyamatban van. Az ellopott ruhaneműk értéke 5000 pengő.

Sevete vizi kiképzés Borsiban

A sátoraljaujhelyi Levente Egyesület vizi szakosztálya megalakult. Nehéz és fáradságos munkájukat most koronázza siker, amennyiben vasárnap avatják fel Borsiban a csónakházat és a csónakot. A sátoraljaujhelyi levente egyesület vizi szakosztálya egyelőre 60 leventével működik és hetenként kétszer, szerdán és szombaton délután van vizi kiképzés Borsiban. A viziszakosztály felszerelése mentő ladikból, 6 személyes órsi csónakból, több egy és két személyes kajakból áll. A szakosztály lelkes és hozzáértő vezetője *Karnis László* levente oktató tiszt.

Figyelem!

Van szerencsém felhívni a sátoraljaujhelyi szőlősgazdák figyelmét, hogy **borfejtést vállalok.**

Szives pártfogást kér: **BEGALA GYÖRGY** Sátoraljaujhely, Pázsít-u. 21.

Bábszínház pünkösdkor Ujhelyben

Május 28. án és 29. én, pünkösöd első és második napján a *Soli D.ó Gloria* rendezésében az ujhelyi ref. tanácsteremben nagyszabású bábszínházbemutató lesz. Mindkét nap az előadás délután 4 órakor kezdődik. Beléptidj 50 fillér lesz.

Színre kerül *Bíró Szép Anna* székegy népmese ballada és *Három vándorló királyfi* magyar mesejáték. Az évek óta nagy sikerrel működő ujhelyi bábszínház ezúttal teljesen új darabokkal mutatkozik be. A bemutatásra kerülő szindarabok közül a *Három vándorló királyfi* című mese a sárospataki kollégium könyvtárában levő XVI. századbeli kéziratot dolgozza fel élethűen.

Azt beszélik,

hogy Nagyida óta nem igen volt még olyan riadalom a zempléni, különösen pedig az ujhelyi cigányok körében, mint amilyen az elmúlt napokban támadt közöttük. Azzal ijesztgették ugyanis őket egyesek, hogy a gettóépítéshez hasonlóan őket is kitelepítik a városokból és falvakból. Értésülésünk szerint annyi igaz a hírből, hogy a hatóságoknak valóban szándékukban van a dologtalan, közösségre ártalmas csavargó cigányok összeszedése, hogy azután munkatáborokba internálják a foglalkozás nélküli fáraóivadékokat.

hogy az aranyat érő májusi esők és a lagyos napmeleg hatására gyönyörűen zöldelnek a járdák szélét szegélyező selymes gyepgazsók. Hamarosan kikerültek közepükbe a hivatalos tábláskák is a szigorú figyelmeztetéssel: „A füre lépni tilos Polgármester.” Az egyik tábláskát aztán egy tréfáskedvű ujhelyi néhány betű odakarcolásával imígyen javította át: „A füre lépni tilos a Polgármesternek”.

hogy a templomtéren az első muskátlik már kivirítottak.

hogy Tolcsván él egy antiszemita zsidó, aki évtizedek óta tettekben is bebizonyította antiszemita érzelmeit, ezért most nem kellett bevonulni a gettóba.

Kolostori János uri és egyenruha szabó lakásával és műhelyével **Molnár István-utca 6. szám** alá költözött.

M
Az el
vége haj
harangokr
Zemplén
rd, hogy
inkra, s
vünk, ami
pesebb k
elvisznek
ves harang
tot hirdett
alatt, egész
Most csen
bucsuzunk
ru ügyét
különbség
harangok
gunkban
hős fiaink
zánk bold
harcolni a
zelemig,
megszólal
dessék nek
a várva va
Olvasó
lapunk r
pünkösdi
— HO
Gáspár K
lyi István
ósi határa
előterében
rilis 26 ár
halt.
— DO
kárt, Szár
fiát a pécs
tessel állá
— HA
főhadnagy
május hó
Mezőcsáto
— DR
lyezése.
tánya dr.
fogalmazó
ságtól a k
helyezte á
dalma a
tudomásu
mert a mo
szeretletre
gataritassa
ságával, k
dig csak
az ideális
Távozását
— EST
József föl
vasárnapj
dél előtt 1
egybekötö
— HI
pataki
ódon dr.
széki elnö
csülörtökö
sárospatak
tendónkér
nyeként a
latkozott.
— HA
mester m
május 27-
végbemen
szám alati
— EZE
sultakn
sátoraljau
megsegíté
— VO
sági bé
lén várme
igazgatási
Vöröskere
ját minde
Vöröskere
konysági
uton elad
sához szü
— 11.7
tőiven.
stületek k
hely meg
gyűjtést a
sére. A
11.780 pe

SPORT

Máv Sac — Sátoraljaujhelyi kereskedelmi: 3:2 (1:1). Sátoraljaujhely. Hősök serlegének döntő mérkőzése. A kereskedelmi lendül hamarabb támadásba, az a Máv-Sac később hatalmas tempót diktál. Szébbnél szébb támadásokkal veszélyezteti a kereskedelmisták kapuját, de a ragyogóan védő Nagylaki biztos kézzel menti a legnehezebb lövéseket is. A kereskedelmi iskola csatárai is veszélyes lerohanásokkal támadják a Máv-Sac kapuját, de a csatársorban nincs meg a befejezéshez szükséges készség. Nem gólratörő. A döntő mérkőzés a várt izgalmas játékot hozta, egyenlő erők küzdöttek és ha a kereskedelmi iskola csapatának jobban megy a játék, talán még a győzelmet is megszerezhetné. Így is meg kell azonban elégednie, hiszen az egységesebb, NB III. osztályban játszó Máv-Sac-tól még a tavalyi Szent László kupa második helyezettjének sem szégyen kikapnia. Góllövők: Csabai (2) és Mester, illetve Mispál és Galgóczy. Jók voltak a Máv-Sac-ból Kajdáczy, Ujj, Tiszolczi I. Mester és Csabai, a kereskedelmi iskola csapatából Nagylaki (a mezőny legjobbja) Füle, Juhász és Erdei.

Holnap kettős bajnoki mérkőzés Ujhelyben. Holnap, pünkösd első napján a városi sportpályán délután 3 órakor a Máv-Sac NB. III. osztályú bajnoki mérkőzést játszik a Miskolci Move kispáncsapatával. Utána délután 5 órakor a sátoraljaujhelyi Levente egyesület csapata a sárospataki Levente egyesület csapataival játszik Levente bajnoki mérkőzést.

Kárpátaljai csoportban az eddigi sorrend a következő: 1. Kassai VSC, 2. MOVE Szabolcs, 3. MAV-SAC, 4. Beregszászi FTC, 5. Albertlepi MAVAG, 6. Aknaszlatinai BTE, 7. Miskolci MOVE, 8. Királyházi MAV, 9. Nagyszőlősi SE, 10. Csapi MAVSE, 11. Nyiregyházi VSC

A Máv Sac második csapatát az Élasz I. osztályának küzdelmeiből visszaléptette.

Villanszerelő

üzememet megoyítottam
Kossuth Lajos-u. 21. sz. alatt.

Vállalok mindennemű villamos munkát.

SEBŐ KÁROLY
villanszerelő mester.

SÓTÉT SAROK

Frissen mázolvá

Sétányok padjain láthatjuk ezt a feliratot: „Vigyázat, frissen mázolvá!” S az emberek félrehúzódtak ezektől a veszélyes tárgytól.

Ilyen táblákat jó lenne sokszorosítani és az arra rászolgálók nyakába akasztani. Kedves ismerősöm, aki ismert volt liberális világnézetéről és társaságban szívesen nyilatkozott bizonyos erők győzelmi lehetőségéről, a nagy átalakulás első napjaiban behúzta nyakát és hallgatott. Szívatott, mi történik. Amikor láttam, ennek a fele se tréfa és kávéházi cimborái is eltűntek a társadalmi szereplés színpadáról, egy szép reggel masnit kötött, világos ruhát húzott és már messziről felemelt karral üdvözölt olyan sikkesen, hogy egy vérbeli nemzeti szocialista sem különben. Témái is megváltoztak, bőbeszédűen jellemezte a német fegyverek erejét, a szélső jobboldali gondolat életrevalóságát és szükségességét, majd exorzéjút így fejezte be: Hisz tudjátok, hogy én mindig jobboldali voltam. Világnézetemmel csak az egyedül üdvös és boldogító magyar munkaállamot szolgáltam, míg most, — végre győztünk. — Na, Szervusztok — és felemelt kézzel bucsuzott.

Utána néztem siető alakjának, s ahogy szemem mozdulatlanul követte, a hátán ott láttam a táblát: „Vigyázat, frissen mázolvá!”
Farágó Ferenc

Ujabb adományok az ujhelyi hadikórháznak

A sátoraljaujhelyi vöröskeresztes hadikórház részére e hónapban a következő adományok érkeztek:

Gyulay Lászlóné vezetése mellett a fűzérkomlósi asszonycsoport 250 drb. tojást, 2 párnát, 4 kg. tollat és 23 pengő 40 fillért, 5 poharat és 5 kanalat gyűjtött.

Az olaszliszka ref. nőegylet uzsonnát, süteményt és bort hozott dr. Nagy Sándor lelkész vezetése mellett.

Tarr Bertalan és Lipán Jánosné Nagygyéres 1-1 tepsit készített.

Széphalom község lakossága 25 és fél kg. sütemény, Levente lányok 63 tojás, Csörgői Mansz 284 tojás, Kistoronyai Mansz 253 tojás, Vajdácika község lakossága 500 tojás, Szerencsi Cukorgyár 15 kg. Cukor, Paragh István 3 üveg befőtt, Borsi Mansz 10 kg. sütemény, Gyopárosi Mansz 28 l. bor, Kisbáti Mansz 40 drb. kalács, Olaszliszka ref. nőegylet bor és sütemények, Lőrincz Gergelyné Sárospatak 1 kosár sütemény, 6 l. tej, 40 cigaretta, Takács Jánosné Sátoraljaujhely 100 cigaretta, Hangya kirendeltség munkásai 50 kanál és 36 pohár, Bodrogfalom község 31 szeretetcsomag és 2 üveg likőr, Vajdácika 32 szeretetcsomag és 3 kosár sütemény, Tiszakarád 83 szeretetcsomag, Vily Vitány 130 tojás, Gyopáros 19 l. bor és 317 tojás, Éles Gáborné 1 kispárna 2 húzattal, Vily-Vitányi Mansz 10 l. bor, 5 kg. sütemény, 100 cigare-

retta, Mikóházi Mansz 10 l. bor, 8 kg. sütemény, 100 cigaretta, Alsóregmeci Mansz 5 kg. sütemény, báró Sennyey Miklós Pácin 121 kg. liszt, Nagygyéres lakossága sütemény, bor és tojás, Rudabányácsi Mansz 30 kg. sütemény.

Marty László alezredes felesége 50 pengőt, 6 poharat és 6 kanalat adományozott.

Öz. dr. Osváth Dezsőné gyűjtése (Lőrinczi Gyárfás János, Gallyék, Lovas Sándorné, Lajtayné, Turcsán I. Katalin, öz. Szabó Jánosné) 39 evőeszköz, 1 püspökkenyér és 1 kenyér.

Bors Miklósné 1 kanál, 1 pohár, dr. Csillaghy Györgyné adománya és gyűjtése 4 kanál, 14 pohár, Dubay Jenő kereskedő 50 pohár, dr. Szeniczey Ödönne gyűjtése és adománya 3 kanál 12 pokár, dr. Kabina Gázáné 1 kanál, 1 pohár, dr. Ember Jenőné 1 kanál, 1 pohár, özvegy dr. Pauliczky Istvánné gyűjtése és adománya 8 kanál, 13 pohár, 7 kávékanál, 4 csomag cigaretta, 10 tojás és 20 pengő, Gond Ferencné 2 kenyér, Domán István pék szeretetadomány lisztből ingyen sütött 40 kgr. kenyeret, Lengyel Gyula mikóházi es peres 1 zsák buzaizist, Sebestyén Antónia 3 pohár, 3 kanál, Csaba Béláné 1 vizes pohár, 3 boros pohár, 8 kanál.

A nemeslelkű adakozóknak áldozatkészségükért ezuton is hálás köszönet mond a hadikórházban ápolott hős honvédeink nevében vitéz dr. Fáy Istvánné hadtest főápolóné.

Kedden kezdi meg működését a Hangya csirkekellető telepe

Egyik régebbi számunkban megemlékezünk a Hangya kirendeltség egy nagyszabású létesítéséről, az ujhelyi csirkekellető telepről. A teljesen modernül felszerelt csirkekellető telep most kedden, május 30-án kezdi meg működését. A csirkekellető gépekben, mely 10.000 darab tojás elhelyezésére készült, egyelőre hetenként 2600 tojást fognak elhelyezni.

A tojásokat jelzésekkel fogják ellátni és így helyezik el a kellető gépekben. Az olcsó díjtelek mellett átvett tojásokból kikelt csirkék életképessége ugyanaz, mint a kotlós alatt lévő tojásokból kikeltnek. Azonkívül hi toszabb és gyorsabb is. Rendkívül is sok előnye miatt bizonyosan nagy sikere lesz az ujhelyi csirkekellető telepnek.

A NÉVTELEN OLVASÓ KÖZBESZÓL:

Hiányos az elsőtétítés a zempléni községekben

Bizonyára másnak is feltűnt már, igen tisztelt Szerkesztő Úr, aki az esti vonatnál u'azott Miskolc felől Sátoraljaujhelybe, hogy milyen hanyagul intézik egyes zempléni községeink az elsőtétítést. Amerre csak elhalad velünk a vonat: Bodrogkeresztúr, Olaszliszka, Bodrogfalom, sőt még Sárospatak és az ujhelyi szőlőkben levő lakások is helyenként szinte fényárban usznak az esti órákban, amikor pedig már végre kell hajtani az elsőtétítést. Sok helyen kifakult a kékpapír, másutt pedig ajtót, ablakot nyitnak anélkül, hogy előzőleg gondos-

kodnának a fény ellátásáról. Szomorú tapasztalataim még a fél tizes elsőtétítés idején szereztem, de bizonyára azóta se történt semmi javulás e téren.

Jó lenne azért illetékes helyről felhívást intézni a községekhez, hogy ott is tartsák meg szigorúan az elsőtétítési rendelkezéseket, mert hiszen szomorú tapasztalatból tudhatjuk, hogy az ellenség még egy kis tanyát sem szokott megkímélni a terrorbombázástól.

Tisztelettel:
egy ujhelyi olvasójuk.

Készül a „könyvgettő” Zemplénben

A múlt hónap végén jelent meg az irodalom zsidóellenítéséről szóló kor-mányrendelet, amelynek értelmében a kiadóknak, nyomdákknak, könyvtáraknak és könyvköcsönzésekkel foglalkozó vállalatoknak tilos forgalomba hozni és terjesztetni a zsidó írók műveit. Ennek megfelelően országsszerte megkezdtek a könyvtárak átvizsgálását a kiadott jegyzékek megfelelően és a zsidó írók műveit kiválogatták, hogy felküldjék a budapesti papírüzem malombá.

Zemplénben is elvégezték már a könyvek kiválogatását és ennek „eredménye” felől a legnagyobb zempléni könyvtárnak, a sárospataki kollégiumi nagykönyvtárnak a vezetőjéhez, Galyás József dr. egyetemi tanárhoz fordultunk adatokért. Megtudtuk tőle, hogy várme-gyénben nem sok nyilvános könyvtár van. Sárospatakon kívül csak az egyes sátoraljaujhelyi, szerencsi, tokaji és királyhelmeci iskolák rendelkeznek kisebb

könyvtárakkal, de azokban is többnyire az iskola céljainak és igényeinek megfelelő könyvek találhatók, az ujjabbkori írók műveiből kevés, így zsidó írók alkotásai is csak elenyésző számban. Hogy milyen kevés zsidó könyv kerül kiseljeztésre a zempléni könyvtárakból, fogalmat alkothatunk magunknak, ha figyelembe vesszük, hogy 76 000 kötetet számláló kollégiumi nagykönyvtárban mindössze 150 darab zsidó könyvet találtak. Ezek között a proskribált írók között legtöbb kötettel Molnár Ferenc és Bródi Sándor szerepel.

Külön tisztázandó kérdés még a főkönyvtáros ur szerint, hogy mi történjék azokkal a kötetekkel, amik zsidó író művét költötték egybe nem zsidóval, vagy azokkal az antológiákkal, amelyekben zsidó írók versei és elbeszélései is olvashatók. Ez idő szerint ugyanis a nem zsidó író műveit is „gettóba” kell küldeni a zsidóé miatt, vagy pedig szét

FONTOS

Mindenkit érdekel, akinek pénzre van szüksége, hogy **junius 6-ára** esik a magyar királyi Jótékonycélu Állami sorsjáték huzása, amikor kihúzásra kerül az

50.000 P-s

főnyeremény és több szép nyereményösszeg is

A sorsjegy kapható sorsjegyjel-árusítóknál és dohánytözsdekben

Egész sorsjegy 4 P, fél 2 P.

kell bontani a könyv kötését. Bizonyára hamarosan részletes utasítást kapnak ezekre a kérdésekre vonatkozólag is.

Jóleső érzéssel állapíthatjuk meg tehát, hogy a zempléni könyvtárak nem nagyon kapkodtak a destruktív zsidó írók művei után és most Zemplénből nem sok könyv kerül a papíralombba.

MOZI

Szombaton, május 27-én: Botrány.
Vasárnap, május 28-án: Botrány.
Hétfőn, május 29-én: Botrány.
Kedden, május 30-án: Kőlcsonadott élet.
Szerdán, május 31-én: Nincs előadás.

Az előadások vasárnap és ünnepnapokon délután háromnegyed 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor, hétköznapokon délután háromnegyed 5 és este 7 órakor kezdődnek.

SZÍNHÁZ

Csütörtökön, június 1-én: Mária főhadnagy.
Pénteken, június 2-án: Az első.
Szombaton, június 3-án: Mária főhadnagy.
Vasárnap, június 4-én d u: Mária főhadnagy.
Vasárnap, június 4-én este Mária főhadnagy.
Hétfőn, június 5-én: Zsuzsó.
Kedden, június 6-án: Csavargólyány.

Helyárak 1 pengőtől 5 pengő 20 fillérig. Pénztári órák délelőtt 10—11-ig, délután 4-től, vasárnap délután fél 3 órától. A bérletek 20 % kedvezménnyel: Pataky József főtitkárnál válthatók. A bérletszelvények minden előadásra érvényesek.

Sátoraljaujhely u'caín hatalmas plakátok jelentek meg, amelyekben Homokay Pál szinigazgató bejelenti, hogy szini szeszóját a Városi Színházban június 1-én, csütörtökön megkezdte. Homokay Pál igazgatót nem kell bemutatnunk, mult évről nagyon jól ismeri őt városunk közönsége. Szinigazgatásáért és kitűnő játékáért teljes elismerést érdemelt ki s akkor az igazgató és a színházba járó közönség a viszontlátásra bucsuzott el egymástól. Ez a viszontlátás most történik meg. Homokay Pál igazgató teljesen újjászervezett társulattal jön Ujhelybe, s az ujhelyi közönség nagy érdeklődéssel kíséri az idei meg-nagyobbított operett társulat bemutatkozását.

Az előadásokat 12 tagú katonazene- kar kíséri dr. Paulovits Tibor karnagy vezényletével. Június 1-én, csütörtökön a Mária főhadnagy nagyoperettel nyit a színház. A délutáni előadásokat fél 4 órakor, az esti előadásokat pedig 7 órakor kezdik.

A kitűnő együttes vezető tagjai: Mészáros Joly, Halász Gina, Czobor Erzs, H. Szűcs Vilma, Koháry Ella; Gazsi Erzs, Nagy Erzs, Bakó Anci. Homokay Pál igazgató, Pataky József főtitkár, Kovács Ernő, Horvát Gyula, Mezey Károly, Szalay Károly, Mikes Béla, Csépes Gyula, Németh József, Koltay László, Erdős Béla, Lantos Emil, Hidassy Ferenc, Varga Jenő, Forgách Antal, Máthé Imre.

Felelős szerkesztő: Hegyi József.

Felelős kiadó: Balla János.

Kiadja a Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Részvénytársaság.

Nyomatott a laptulajdonos és lapkiadó Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely.

A ne-
aljai vá-
latonfür-
választá-
magyar-
gyar v-
Sztója-
kérték-
tüm elfo-
olyan-
történt

Ezt a-
a jobbo-
nikus-
bemutat-
a minis-
utján le-
gadott a-
elnök k-
tatta, n-
semmifé-
egyéni-
sultságo-
a nemze-
raink kö-
vében r-
tűzbe és
dős kul-
párt va-
utján me-
ilyesmi-
gyarságt-
hanem s-

A m-
beszédér-
pontja a-
elsősorb-
les mag-
ván tám-
vidéknek
lattól, id-
meg nem
sitották
ténelmű-
maradás-
jövendő-
pel egy-
népi po-
valóság-
dithetle-

Korm-
nata óta
mal foga-
Döme n-
ennek a-
jelentés-
örülni,
téka, ho-
zárta, m-
Hiszen
gyakorlo-
szédü m-
hanem a-
táé, aki
két hóna-
kedések,
tömege s-
felemelés-
tési teha-

Egyen-
tességgel
elé a mi-
diz nem-
ezt a tis-
bizalom-
val. Mer-
a tovább